

## **Informativa sulla privacy dell'azienda e del Tourist manager**

### **1. L'azienda e il Tourist manager**

- 1.1. La società Sreckerhof, Pens 49, I-39058 Sarntal, 0471/627243, streckerhof@rolmail.net ("società") è il titolare responsabile della protezione dei dati personali che il Tourist manager utilizza per la gestione degli ospiti.
- 1.2. La Società rispetta e protegge il diritto alla privacy e adotta tutte le misure richieste dalla legge per proteggere le informazioni personali degli ospiti.
- 1.3. Di conseguenza, nell'ambito di questa informativa sulla privacy potrete ottenere rapidamente e facilmente una panoramica delle informazioni raccolte, quali dei vostri dati personali vengono elaborati in qualità di potenziali clienti e/o ospiti, a quali fini e su quale base legale. Inoltre, sarete informati in merito ai vostri diritti sulla protezione dei dati, i cosiddetti diritti dell'interessato.

### **2. Elaborazione dei dati nel Tourist manager**

- 2.1. In particolare, tramite il Tourist Manager, la società gestisce ed elabora i dati dei suoi (potenziali) ospiti, ovvero nome, indirizzo, servizi e documenti utilizzati, corrispondenza, data di nascita, genere, nazionalità, paese di nascita, dati dei documenti, dati contabili e di pagamento, interessi o intolleranze comunicate, handicap fisici o altri dati sulla salute, le date di registrazione e le date di soggiorno. La società ha quindi anche la facoltà di gestire gli adempimenti inerenti il pagamento della tassa locale, la segnalazione delle persone ospitate negli stabilimenti (rapporto di polizia) e i dati statistici richiesti. Se tali dati non vengono comunicati, i servizi erogati dall'azienda non possono essere concessi.
- 2.2. La base giuridica del trattamento dei dati personali è, da un lato, la necessità di adempiere ai requisiti del contratto con l'ospite e dall'altro lato, l'esecuzione di misure precontrattuali richieste dell'ospite (Art. 6 Par. 1 lett. b DSGVO) o - in particolare per quanto riguarda i dati sanitari - il relativo (esplicito) consenso (Articolo 6 Par. 1 lett. a DSGVO o Articolo 9 Par. 2 lett. a DSGVO), che può essere revocato in qualsiasi momento nei confronti dell'azienda in conformità con le procedure previste nel consenso stesso. La revoca può anche essere dichiarata a LTS via e-mail all'indirizzo [gdpr@lts.at](mailto:gdpr@lts.at), LTS provvederà a inoltrare immediatamente la richiesta di revoca alla società. Il trattamento ha luogo nell'ambito del trattamento dei dati fino alla cessazione delle finalità contrattuali o degli obblighi di archiviazione legale, in particolare secondo la normativa fiscale e/o societaria, o meglio in relazione alla base giuridica del consenso fino alla revoca.
- 2.3. L'azienda utilizza i fornitori di servizi IT per le operazioni tecniche del gestore turistico, ovvero la LTS - Associazione nazionale delle organizzazioni turistiche in Alto Adige, Gerbergasse 60, 39100 Bolzano, Tel. +39 0471 978060, Fax +39 0471 977661, e-mail: [info@lts.it](mailto:info@lts.it), Web: [www.lts.it](http://www.lts.it), ("LTS"), che può accedere ai dati sopra citati. La società ha stipulato gli accordi previsti in merito di protezione dei dati con LTS in modo che i dati sopra menzionati possano essere elaborati esclusivamente entro i limiti di legge e della sicurezza.

### 3. Informativa sui diritti in merito alla protezione dei dati

- 3.1 Diritto di recesso: Nella misura in cui il trattamento è basato su un consenso (esplicito), la persona interessata dal trattamento dei dati ha il diritto di revocare il proprio consenso in qualsiasi momento, senza ripercussioni sulla liceità del trattamento alla base del consenso fino alla revoca. Per tale procedimento vedere il punto 2.2. di cui sopra.
- ~~3.2 Diritto di informazione: Qualsiasi persona interessata dal trattamento dei propri dati ha il diritto di chiedere al responsabile la conferma del trattamento dei dati personali che lo riguardano; in tal caso, l'interessato ha diritto a ricevere informazioni su tali dati personali (una copia dei dati personali oggetto del trattamento) e di avere accesso alle seguenti informazioni: (a) i fini del trattamento; (b) le categorie di dati personali oggetto di trattamento; (c) i destinatari o le categorie di destinatari a cui i dati personali sono stati comunicati o sono ancora oggetto di divulgazione, in particolare ai destinatari di paesi terzi o alle organizzazioni internazionali; (d) se possibile, la durata prevista di archiviazione dei dati personali o, se ciò non è possibile, i criteri di determinazione della durata; (e) il diritto di rettifica o cancellazione dei dati personali che li riguardano, o la limitazione del trattamento da parte del responsabile o il diritto di opporsi a tale trattamento; (f) l'esistenza di un diritto di ricorso a un'autorità di controllo; (g) se i dati personali non sono rilasciati dall'interessato, tutte le informazioni disponibili sulla fonte dei dati; (h) l'esistenza di processi decisionali automatizzati, inclusa la profilazione. Il responsabile del trattamento fornirà una copia dei dati personali oggetto del trattamento. Per tutte le ulteriori copie richieste dall'interessato, il responsabile può richiedere un compenso commisurato ai costi amministrativi. Se l'interessato presenta la domanda in via elettronica, tali informazioni devono essere fornite in formato elettronico standard, salvo diversa indicazione.~~
- 3.3 Diritto di rettifica e cancellazione: L'interessato ha il diritto di chiedere immediatamente al responsabile la correzione di dati personali errati che lo riguardano. In considerazione delle finalità del trattamento, l'interessato ha il diritto di richiedere l'aggiornamento dei dati personali incompleti, anche mediante dichiarazione integrativa. Inoltre, l'interessato ha il diritto di chiedere al titolare responsabile dei dati la cancellazione immediata dei dati personali che lo riguardano, e il responsabile è obbligato a cancellare immediatamente i dati personali, in uno dei seguenti casi: (a) i dati personali non sono più necessari per gli scopi per i quali sono stati raccolti o altrimenti trattati. (b) l'interessato ritira il consenso su cui si basa il trattamento e non vi è altro presupposto legale per l'elaborazione. (c) L'interessato presenta un'obiezione (vedi sotto) all'elaborazione. (d) I dati personali sono stati trattati illegalmente. (e) La cancellazione dei dati personali è necessaria per adempiere a un obbligo legale a cui è soggetto il responsabile. (f) I dati personali sono stati raccolti sulla base dei servizi offerti dalla società di informazione (consenso di un minore). In particolare, il diritto di recesso non esiste nella misura in cui il trattamento è necessario per adempiere a un obbligo legale da parte del responsabile o per espletare un compito nell'interesse pubblico o nell'esercizio di poteri pubblici delegati al responsabile del trattamento e/o per far valere, esercitare o difendere i propri diritti legali.
- 3.4 Diritto alla limitazione del trattamento: L'interessato ha il diritto di richiedere al responsabile del trattamento dei dati di limitarne l'elaborazione se si verifica una delle seguenti condizioni: (A) se viene contestata l'esattezza dei dati personali da parte della persona interessata e precisamente allo scadere del periodo di tempo concesso al responsabile per verificare l'esattezza dei dati personali, (b) il trattamento è illecito, l'interessato rifiuta di cancellare i dati

personali e ne richiede invece la limitazione d'uso; (c) il responsabile del trattamento non ha più bisogno dei dati personali ai fini del trattamento, ma la persona interessata richiede di far valere, esercitare o difendere i propri diritti legali; o (d) la persona interessata ha presentato un'obiezione al trattamento, a condizione che non venga appurato che la legittimità delle ragioni del responsabile del trattamento sia superiore a quella della persona interessata. Se il trattamento è stato limitato, questi dati personali possono essere archiviati solo con il consenso dell'interessato o allo scopo di far valere, esercitare o difendere diritti legali o tutelare i diritti di un'altra persona fisica o giuridica o per motivi di rilevante interesse pubblico per l'Unione o per uno Stato membro. La persona interessata che ha limitato l'elaborazione dei propri dati personali sarà informata dal responsabile del trattamento qualora tale restrizione venga revocata.

3.5 Diritto alla portabilità dei dati: Se il trattamento dei dati si basa sul consenso o su un contratto e viene effettuato con mezzi automatizzati, l'interessato ha il diritto di ricevere i dati personali che lo riguardano forniti al responsabile del trattamento in un formato strutturato, di uso comune e leggibile meccanicamente. Nell'esercizio del proprio diritto alla portabilità dei dati, ove tecnicamente possibile, l'interessato ha il diritto di ottenere i dati personali da trasferire direttamente da un responsabile ad un'altro.

3.6 Diritto di opposizione: L'interessato ha il diritto, in qualsiasi momento e per motivi derivanti dalla sua particolare situazione, di opporsi al trattamento di dati personali che lo riguardano necessari all'esercizio di un compito nell'interesse pubblico o di pubblici poteri a lui attribuibili, che è stato assegnato al responsabile del trattamento o che è necessario per la tutela degli interessi legittimi del responsabile del trattamento o di un terzo.

Il responsabile del trattamento non può più elaborare quindi i dati personali, a meno che non sia in grado di presentare motivi legittimi per l'elaborazione che prevalgono sugli interessi, i diritti e le libertà dell'interessato, o nel caso in cui il trattamento dei dati abbia lo scopo di far valere, perseguire o difendere i propri diritti legali. Se i dati personali vengono espressamente trattati a scopi promozionali, l'interessato ha il diritto di opporsi in qualsiasi momento al loro trattamento. Se l'interessato si oppone al trattamento dei propri dati personali a fini espliciti di marketing, essi non saranno più trattati a tale fine.

3.7 Diritto di reclamo all'autorità di controllo: Fatto salvo ogni altro ricorso amministrativo o giurisdizionale, l'interessato che ritenga il trattamento dei suoi dati personali non conforme al presente regolamento ha il diritto di presentare reclamo ad un'autorità di controllo, in particolare nei confronti di qualunque Stato membro, dello stato di residenza, del luogo di lavoro o del luogo di presunta violazione. Dati di contatto del garante italiano per la protezione dei dati personali: Garante per la protezione dei dati personali, Piazza di Monte Citorio 121, 00186 Roma, garante@gpdp.it